

Official Journal

of the European Communities

Volume 16 No L 67

14 March 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 693/73 of the Commission of 13 March 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Regulation (EEC) No 694/73 of the Commission of 13 March 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt	3
Regulation (EEC) No 695/73 of the Commission of 13 March 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	5
Regulation (EEC) No 696/73 of the Commission of 13 March 1973 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	7
Regulation (EEC) No 697/73 of the Commission of 13 March 1973 fixing the average producer prices for wine	8
Regulation (EEC) No 698/73 of the Commission of 5 March 1973 amending Regulation (EEC) No 741/72 on the method and rate of interest to be used for calculating financing costs in connection with interventions on the internal markets in beef and veal and milk and milk products	10
Regulation (EEC) No 699/73 of the Commission of 12 March 1973 amending Commission Regulation (EEC) No 1173/68 on special import terms for certain categories of young bovine animals and calves	11
Regulation (EEC) No 700/73 of the Commission of 12 March 1973 laying down certain detailed rules for the application of the quota system for sugar	12
Regulation (EEC) No 701/73 of the Commission of 13 March 1973 extending the operation of Regulation (EEC) No 646/73 relating to the suspension of advance fixing in various sectors of the common organization of the agricultural markets	17
Regulation (EEC) No 702/73 of the Commission of 13 March 1973 fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	19
Regulation (EEC) No 703/73 of the Commission of 13 March 1973 fixing the export levies on olive oil	21

(Contents continued)

Regulation (EEC) No 704/73 of the Commission of 13 March 1973 fixing the
amount of the subsidy on oil seeds 22

Regulation (EEC) No 705/73 of the Commission of 13 March 1973 altering the
import levies on products processed from cereals and rice 26

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 693/73 OF THE COMMISSION
of 13 March 1973
fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 13 ⁽⁵⁾ thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal, were fixed by Regulation (EEC) No 244/73 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the

central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 244/73 to the offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 1. 2. 1973, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 March 1973 fixing the levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./ton
10.01 A	Common wheat, and meslin	47.86
10.01 B	Durum wheat	42.23 ⁽¹⁾ (⁴)
10.02	Rye	39.51 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	30.41
10.04	Oats	19.33
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	39.24 ⁽²⁾ (³)
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	31.12
10.07 C	Grain sorghum	33.48
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	85.76
11.01 B	Rye flour	65.69
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	74.32
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	91.78

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 694/73 OF THE COMMISSION
of 13 March 1973
fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 15 (6) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1631/72 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an

exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered as shown in the Tables annexed to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the Tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 174, 1. 8. 1972, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 March 1973 fixing the premiums to be added to the levies on cereals and malt

A. Cereals ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0.29	0.29	0.29
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	4.75
10.02	Rye	0	4.97	4.97	8.29
10.03	Barley	0	1.66	1.66	8.70
10.04	Oats	0	1.04	1.04	14.92
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0.41	0.41	0.41
10.07 C	Grain sorghum	0	1.45	1.45	1.45
10.07 D	Other	0	0	0	0

B. Malt ⁽²⁾

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0.052	0.052	0.052	0.052
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.039	0.039	0.039	0.039
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0.295	0.295	1.549	1.549
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.221	0.221	1.157	1.157
11.07 B	Roasted malt	0	0.257	0.257	1.349	1.349

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited to thirty days in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28).

⁽²⁾ Advance fixing of the levy is suspended in accordance with Regulation (EEC) No 646/73 (OJ No L 61, 7. 3. 1973, p. 17)

REGULATION (EEC) No 695/73 OF THE COMMISSION
of 13 March 1973
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular the second sentence of the first subparagraph of Article 16 ⁽⁴⁾ thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No 660/73 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the refund system is to operate normally, the refund should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies

which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 ⁽⁴⁾ of Regulation No 120/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals is hereby altered as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 63, 9. 3. 1973, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 March 1973 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals ⁽¹⁾

(u.a./ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7	5th period 8	6th period 9
10.01 A	Common wheat, and meslin	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Barley	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Advance fixing of the refunds is suspended in accordance with Regulation (EEC) No 646/73 (OJ No L 61, 7. 3. 1973, p. 17).

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92%; if the yield is other than 92%, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

REGULATION (EEC) No 697/73 OF THE COMMISSION
of 13 March 1973
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 ⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 4 (1) thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70 ⁽⁴⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 765/72 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas this price must be fixed every Tuesday; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 15. 4. 1972, p. 31.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1.649	Bordeaux	No quotation ⁽¹⁾
Montpellier	1.674	Nantes	No quotation
Narbonne	No quotation	Bari	No quotation
Nîmes	1.656	Cagliari	No quotation
Perpignan	1.610	Chieti	No quotation ⁽¹⁾
Asti	2.213	Ravenna (Lugo, Faenza)	2.240
Firenze	No quotation	Trapani (Alcamo)	2.032
Lecce	2.204	Treviso	2.480
Pescara	2.160		
Reggio Emilia	No quotation		
Treviso	2.480		
Verona (for local wines)	No quotation		
			u.a./hl
R II		A II	
Bari	2.320	Rheinfalz (Oberhaardt)	No quotation
Barletta	2.320	Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
Cagliari	No quotation	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Lecce	No quotation		
Taranto	2.400		
	u.a./hl	A III	
R III		Mosel	No quotation
Rheinfalz	No quotation	Rheingau	No quotation
Rheinhessen (Hügelland)	No quotation	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 698/73 OF THE COMMISSION
of 5 March 1973

**amending Regulation (EEC) No 741/72 on the method and rate of interest to be used
for calculating financing costs in connection with interventions on the internal markets
in beef and veal and milk and milk products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 17/64/EEC⁽¹⁾ of 5 February 1964 on the conditions for granting aid from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, as last amended by Regulation (EEC) No 847/72⁽²⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70⁽³⁾ of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72⁽⁴⁾ ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2305/70⁽⁵⁾ of 10 November 1970 on the financing of intervention expenditure on the internal market in beef and veal, and in particular Article 3 (1) (g) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2306/70⁽⁶⁾ of 10 November 1970 on the financing of intervention expenditure on the internal market in milk and milk products, as last amended by Council Regulation (EEC) No 2681/72⁽⁷⁾, and in particular Articles 4, 5 and 6 (1) (g) thereof ;

Whereas, pursuant to Article 3 (1) (g) of Regulation (EEC) No 2305/70 and to Articles 4, 5 and 6 (1) (g) of Regulation (EEC) No 2306/70, the Commission, by Regulation (EEC) No 741/72⁽⁸⁾, laid down a method and rate of interest to be used for calculating costs in connection with interventions involving buying-in and storage costs ;

Whereas it is desirable that the two calculations should be based on the same principles and effected as uniformly as possible in the different sectors of the common organization of the markets ;

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 741/72 concerning the calculating of average stock should, therefore, be amended ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Committee of the Fund ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 741/72 is replaced by the following :

'3. The average stock for the period shall be calculated by adding together the sum of the stocks at the beginning of each month and the sum of the stocks at the end of each month, and dividing the total so obtained by a number equal to twice the number of months in the period.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply as from the period 1968/1969.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 34, 27. 2. 1964, p. 586/64.

⁽²⁾ OJ No L 100, 27. 4. 1972, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 249, 17. 11. 1970, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 249, 17. 11. 1970, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 87, 13. 4. 1972, p. 12.

REGULATION (EEC) No 699/73 OF THE COMMISSION

of 12 March 1973

amending Commission Regulation (EEC) No 1173/68 on special import terms for certain categories of young bovine animals and calves

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 187/73 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 180/73 ⁽³⁾ of 23 January 1973 amended Regulation (EEC) No 805/68 as regards the special arrangements for the import of young bovine animals and calves intended for fattening ;

Whereas the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1173/68 ⁽⁴⁾ of 2 August 1968 on special import terms for certain categories of young bovine animals and calves, as amended by Regulation (EEC) No 390/69 ⁽⁵⁾, should be amended to take account of the changes made to those arrangements ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Beef and Veal ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The text of Article 1 of Regulation (EEC) No 1173/68 is replaced by the following :

'So long as the levy on calves is reduced in application of the third subparagraph of Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 805/68, the measures provided for in Article 11 (1) of that Regulation shall apply subject to the provisions of this Regulation.'

Article 2

The text of Article 2 of Regulation (EEC) No 1173/68 is replaced by the following :

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 March 1973.

'1. Benefit of the provisions of Article 11 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be granted only if proof is given that the young bovine animals have been fattened in the importing Member State for a period of 120 days from the day of importation.

2. Benefit of the provisions of Article 11 (1) (b) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be granted only if proof is given that the calves have been fattened in the importing Member State for a period of 100 days from the day of importation.'

Article 3

The text of Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 1173/68 is replaced by the following :

'2. The amount of the deposit shall be equal :

- (a) for young bovine animals to the levy applicable on the day of importation plus an amount equal to half the customs duty applicable ;
- (b) for calves to the levy applicable on the day of importation plus an amount equal to three-quarters of the customs duty applicable.'

Article 4

In Article 4 (1) and in Article 5 of Regulation (EEC) No 1173/68, the words 'of Article 1' are replaced by 'of Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 805/68'.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission
The President
François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 193, 3. 8. 1968, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 51, 1. 3. 1969, p. 34.

REGULATION (EEC) No 700/73 OF THE COMMISSION

of 12 March 1973

laying down certain detailed rules for the application of the quota system for sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 174/73 ⁽²⁾, and in particular Articles 25 (3), 27 (7), 32 (4) and 38 thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 206/68 ⁽³⁾ of 20 February 1968 laying down outline provisions for contracts and inter-trade agreements on the purchase of beet, as last amended by the Act ⁽⁴⁾ annexed to the Treaty ⁽⁵⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 11 thereof ;

Whereas if the provisions relating to the quota system for sugar, and in particular Articles 25, 27 and 32, are to be correctly applied, 'the sugar production of a factory or undertaking' must be precisely defined ; whereas all the white sugar, raw sugar, invert sugar and syrups expressed as white sugar actually produced in a factory or undertaking should be treated as the production of the factory or undertaking concerned ; whereas, in the interests of limiting sugar production, the possibility of allocating part of one undertaking's production to another undertaking which has had that sugar produced under a contract to make up work from material supplied should be restricted to specific cases ; whereas these cases must be determined in such a way as to avoid increasing the Community's financial burden in the sugar sector ;

Whereas, to make it possible in particular to apply the provisions relating to the production levy, provisional and definitive production figures should be established ;

Whereas the production levy provided for in Article 27 of Regulation No 1009/67/EEC can be calculated only after the end of the marketing year concerned ;

Whereas the sugar in question is largely disposed of during the marketing year in which it is produced ; whereas provision should, therefore, be made for the first part of the production levy to be paid during the marketing year in which it is produced ;

Whereas rules must be laid down for the payment of an additional amount where the production levy is less than the maximum amount, and provision must also be made for an additional payment to cover the period between the payment or account of the levy and the date envisaged for the payment of the additional amount aforesaid ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. For the purposes of Articles 25, 27 and 32 of Regulation No 1009/67/EEC, 'sugar production' means the total quantity, expressed as white sugar, of :

- (a) white sugar ;
- (b) raw sugar ;
- (c) invert sugar ;
- (d) — sucrose or invert sugar syrups which are a least 70 % pure and are produced from sugar beet,
— sucrose or invert sugar syrups which are a least 75 % pure and are produced from sugar cane,

hereinafter called syrups.

2. The following shall however be excluded when the quantity referred to in paragraph 1 is being calculated ;

- (a) quantities of white sugar produced from ;
 - raw sugar ; or
 - syrups ;

which were not produced in the factory or undertaking which manufactured such white sugar ;

- (b) quantities of white sugar produced from :
 - raw sugar ;
 - syrups ; or
 - sugar sweepings ;

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 47, 23. 2. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

which were not produced during the marketing year in which white sugar was manufactured ;

- (c) quantities of raw sugar produced from syrups which were not produced in the factory or undertaking which manufactured such raw sugar ;
- (d) quantities of raw sugar produced from syrups which were not produced during the marketing year in which such raw sugar was manufactured ;
- (e) quantities of raw sugar processed into white sugar during the marketing year in question by the factory or undertaking which produced such raw sugar ;
- (f) quantities of invert sugar and syrups processed into alcohol or rum ;
- (g) quantities of syrups processed into sugar or invert sugar during the marketing year in question by the factory or undertaking which produced such syrups ;
- (h) quantities of syrups in treacle form and those to be processed into Rinse Appelstroop ;
- (i) quantities of sugar, invert sugar and syrups produced under inward processing arrangements ;
- (j) quantities of invert sugar produced from syrups which were not produced by the factory or undertaking which manufactured such invert sugar ;
- (k) quantities of invert sugar produced from syrups which were not produced during the marketing year in which such invert sugar was manufactured.

3. Production shall be expressed in terms of white sugar :

- (a) differences in quality being disregarded, in the case of white sugar production ;
- (b) on the basis of yield determined in accordance with Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 ⁽¹⁾ of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar, in the case of raw-sugar production ;
- (c) multiplied by the coefficient 1, in the case of invert sugar production ;
- (d) on the basis of extractable sugar content determined in accordance with the provisions of the second subparagraph of paragraph 5 of this Article, in the case of syrups produced as intermediate products ;

- (e) on the basis of their content expressed in sucrose in accordance with Article 13 (1) of Commission Regulation (EEC) No 394/70 ⁽²⁾ of 2 March 1970 on detailed rules for the application of export refunds on sugar, in the case of syrups which are not produced as intermediate products.

4. Sugar sweepings from a previous sugar year shall be expressed as white sugar in proportion to the sucrose content.

5. Purity of syrups shall be calculated by dividing the total sugar content by the dry matter content.

The extractable sugar content shall be calculated by subtracting the difference between the dry matter content and the polarimetric reading for that syrup, multiplied by 1.70 from the polarimetric reading for the syrup in question.

Dry matter content shall be determined in accordance with the areometric method.

Article 2

1. Between 15 and 31 January of each year each Member State shall establish provisional sugar production figures for the current marketing year for each factory and undertaking situated on its territory. For the French departments of Guadeloupe and Martinique these dates shall be replaced by 15 and 30 April.

2. Before 1 October of each year each Member State shall establish definite figures for sugar production in the preceding marketing year as at midnight on 30 June for each factory or undertaking situated on its territory.

3. Where it is subsequently found that actual production figures are different from those established pursuant to paragraph 2, such differences shall be taken into account when final production figures are established for the sugar year during which the difference was recorded.

4. Where the production figures established pursuant to paragraph 2 are different from those established pursuant to paragraph 1, the quantity carried forward pursuant to Article 32 of Regulation No 1009/67/EEC shall, subject to the provision of the said Article 32, be adjusted by the Member

⁽¹⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

State concerned at the request of the individual manufacturer within the limits of the difference recorded. This adjustment will be retroactive to the date on which the storage period referred to in that Article began.

5. Where the production figures established pursuant to paragraph 2 differ from those established pursuant to paragraph 1, and where the manufacturer has paid or should have paid a production levy in respect of that difference, the Member State shall adjust, to the extent of the difference recorded, the amount to be paid under Article 5 (1) (b).

6. Where the production figures established pursuant to paragraph 2 differ from those established pursuant to paragraph 1 and where the Member State has, pursuant to Article 31 of Regulation No 1009/67/EEC, fixed the maximum quota of a sugar manufacturer at the level fixed pursuant to paragraph 1, the Member State shall, without prejudice to the special maximum quota, amend the relevant maximum quota by the difference recorded.

Article 3

1. For the purposes of Articles 25, 27 and 32 of Regulation No 1009/67/EEC and without prejudice to paragraphs 2 and 3, the sugar production of a factory or undertaking means the quantity of sugar actually manufactured by that factory or by the factory or factories of that undertaking as the case may be.

2. If, however, the two manufacturers in question make a written application to the Member State concerned, the quantity of sugar produced by an undertaking (hereinafter called 'the processor') under a contract to make up work from materials supplied shall be treated as part of the production of the undertaking (hereinafter called 'the principal') which had the sugar produced under that contract:

- (a) where the processor's total sugar production is lower than his basic quota; or
- (b) where the processor's total sugar production is higher than his basic quota but lower than his maximum quota and where the principal's total sugar production is higher than his basic quota; or
- (c) where the processor's total sugar production and the principal's total sugar production are higher than their respective maximum quotas.

For any one marketing year total sugar production within the meaning of the previous subparagraph shall be the production referred to in paragraph 1

plus the quantity carried over to that marketing year and minus the quantity carried over to the following marketing year.

3. The quantity of sugar produced by a processor may be considered to be produced by the principal if, owing to a case of *force majeure*, beet, cane or molasses have to be processed in an establishment other than that of the principal.

Article 4

1. Before 1 March each year the production levy for the sugar year in question shall be estimated.

2. Where the estimate provided for in paragraph 1 is lower than 5 units of account per 100 kg, the Commission shall publish the result of that estimate in the *Official Journal of the European Communities* before 1 April. It shall publish at the same time the amount referred to in Article 5 (1) (a) second part.

Article 5

1. Member States shall collect from each manufacturer whose production is in excess of his basic quota in respect of that part of his production in excess of his basic quota but within his maximum quota which is not carried forward pursuant to Article 32 of Regulation No 1009/67/EEC:

- (a) before 1 May of the relevant marketing year the amount of 4.00 units of account per 100 kg, or, the amount of the estimate referred to in Article 4 (1) minus 1 unit of account if this estimate is lower than 5 units of account.
- (b) before 15 January of the following marketing year, the amount of the production levy minus the amount paid under (a).

2. However, for sugar manufacturers in the French departments of Guadeloupe and Martinique, the amount specified in paragraph 1 (a) shall be collected at the same time as the amount specified in paragraph 1 (b).

3. Member States shall determine the amount to be paid by all sugar manufacturers concerned not later than 15 days before each of the dates specified in paragraph 1.

4. Where the maximum quota is fixed pursuant to the provisions of Article 31 of Regulation No 1009/67/EEC later than 1 May of the relevant marketing year, that portion of the production levy collected pursuant to paragraph 1 of this Article on production which, by reason of the Member State's decision exceeds the maximum quota, shall be immediately reimbursed by that Member State.

5. When the amount of the production levy is lower than the amount collected in accordance with paragraph 1 (a), the Member States shall reimburse the difference before the end of the second month following the month of entry into force of the Regulation fixing the amount of the production levy.

Article 6

1. The amount to be paid by sugar manufacturers to the relevant beet sellers in accordance with Article 27 (4) second subparagraph of Regulation No 1009/67/EEC shall be fixed at the same time as the amount of the production levy specified in Article 7 (1).

2. Sugar manufacturers shall, in addition, pay to the beet sellers specified in paragraph 1 an amount calculated on the basis of :

- (a) the difference between the maximum amount of the production levy and the amount charged under Article 5 (1) (a) ;
- (b) the percentage specified in the first subparagraph of Article 27 (4) of Regulation No 1009/67/EEC ;
- (c) the period between payment for the beet and the date referred to in paragraph 3 ;
- (d) the rate of interest.

This amount shall not be less than 0.20 unit of account per metric ton of beet of a sugar content of 16 %. The price increases and reductions provided for in Article 5 of Regulation No 1009/67/EEC shall apply to other sugar contents.

3. The sugar manufacturer shall pay to the beet sellers concerned the amounts specified in the second subparagraph of Article 27 (4) of Regulation No 1009/67/EEC and in paragraph 2 of this Article not later than four weeks after the entry into force of the amount specified in paragraph 1.

4. Inter-trade agreements may derogate from paragraphs 2 and 3.

Article 7

1. The amount of the production levy valid for a given marketing year shall be fixed before 1 December of the following marketing year.

2. Overall losses incurred in disposing of the quantity produced in the Community in excess of the guaranteed quantity shall be calculated on the basis of :

- (a) total sugar production in the Community during the marketing year in question, expressed as white sugar, minus ;
 - the guaranteed quantity valid for that marketing year,
 - quantities produced in excess of the maximum quotas,
 - quantities within the maximum quota carried forward pursuant to Article 32 of Regulation No 1009/67/EEC,
 - a quantity equal to the difference between recorded sales for human consumption from 1 October of the relevant marketing year to 30 September of the following year and the guaranteed quantity, where the guaranteed quantity is lower than the consumption aforesaid, and
- (b) a standard amount per unit of weight to compensate losses incurred in disposing of that sugar.

This standard amount shall be calculated on the basis of a weighted average of losses incurred in disposing of sugar during the period from 1 October of the relevant marketing year to 30 September of the following year.

Article 8

1. Commission Regulation (EEC) No 1087/69 ⁽¹⁾ of 11 June 1969 on communications from Member States concerning sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1353/71 ⁽²⁾, is amended as follows :

- (a) in Article 2 (3), 'in Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 142/69' is replaced by 'in Article 2 (4) of Regulation (EEC) No . . . /73 ;
- (b) in Article 3 (5), (6) and (7), 'of Regulation (EEC) No 142/69' is replaced by 'of Regulation (EEC) No . . . /73' ;
- (c) in Article 3 (5) '1 March' is replaced by '15 February' ;

2. In the second subparagraph of Article 6 (1) of Commission Regulation (EEC) No 442/70 ⁽³⁾ of 9 March 1970 laying down detailed rules for the application of the system of offsetting storage costs for

⁽¹⁾ OJ No L 140, 12. 6. 1969, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 143, 29. 6. 1971, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 55, 10. 3. 1970, p. 10.

sugar, as amended by Regulation (EEC) No 335/71 ⁽¹⁾, 'Article 1 (4) of Regulation (EEC) No 142/69' is replaced by 'Article 1 (5) of Regulation (EEC) No . . . /73'.

last amended by Regulation (EEC) No 144/73 ⁽³⁾, is repealed. Article 5 (3) of this Regulation will, however, be applicable till 1 May 1973.

Article 9

Commission Regulation (EEC) No 142/69 ⁽²⁾ of 25 January 1969 laying down certain detailed rules for the application of the quota system for sugar, as

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 39, 17. 2. 1971, p. 15.

⁽²⁾ OJ No L 20, 27. 1. 1969, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 18, 23. 1. 1973, p. 13.

REGULATION (EEC) No 701/73 OF THE COMMISSION

of 13 March 1973

extending the operation of Regulation (EEC) No 646/73 relating to the suspension of advance fixing in various sectors of the common organization of the agricultural markets

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC ⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of the common organization of the market in oils and fats, as last amended by the Act ⁽²⁾ concerning the conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties, hereinafter referred to as 'the Act' ;

Having regard to Council Regulation No 142/67/EEC ⁽³⁾ of 21 June 1967 on export refunds on colza, rape and sunflower seeds as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁴⁾, and in particular the first subparagraph of Article 4 (3) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC ⁽⁵⁾ of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72, and in particular the first subparagraph of Article 7a (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 19/69 ⁽⁶⁾ of 20 December 1968 on the advance fixing of the levy on imports of olive oil, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72, and in particular the first subparagraph of Article 1 (2) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 2114/71 ⁽⁷⁾ of 28 September 1971 on the subsidy for oil seeds as amended by Regulation (EEC) No 2730/71 ⁽⁸⁾, and in particular the first subparagraph of Article 8 (3) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽⁹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals as last amended by the Act, and in particular the first subparagraph of

Article 15 (7) and the first subparagraph of Article 16 (7) ;

Having regard to Council Regulation No 122/67/EEC ⁽¹⁰⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in eggs, as last amended by the Act ;

Having regard to Council Regulation No 175/67/EEC ⁽¹¹⁾ of 27 June 1967 laying down general rules for granting export refunds on eggs and the criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 2683/72 ⁽¹²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 5 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 123/67/EEC ⁽¹³⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in poultrymeat, as last amended by the Act ;

Having regard to Council Regulation No 176/67/EEC ⁽¹⁴⁾ of 27 June 1967 laying down general rules for granting export refunds on poultrymeat and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 2689/72 ⁽¹⁵⁾, and in particular the first subparagraph of Article 5 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽¹⁶⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by the Act and in particular the first subparagraph of Article 13 (7) thereof and the first subparagraph of Article 17 (7) thereof ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁷⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by the Act, and in particular the first subparagraph of Article 15 (7) and the first subparagraph of Article 17 (5) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁸⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2461/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁶⁾ OJ No L 3, 7. 1. 1969, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ No L 222, 28. 9. 1971, p. 2.

⁽⁸⁾ OJ No L 282, 23. 12. 1971, p. 18.

⁽⁹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽¹⁰⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2293/67.

⁽¹¹⁾ OJ No 130, 26. 6. 1967, p. 2610/67.

⁽¹²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 33.

⁽¹³⁾ OJ No 117, 16. 6. 1967, p. 2301/67.

⁽¹⁴⁾ OJ No 130, 26. 6. 1967, p. 2612/67.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 41.

⁽¹⁶⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽¹⁷⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽¹⁸⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1968, p. 4.

tion of the market in milk and milk products, as last amended by the Act ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 876/68 ⁽¹⁾ of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72, and in particular the first subparagraph of Article 5 (4) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 865/68 ⁽²⁾ of 28 June 1968 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables, as last amended by the Act, and in particular the first subparagraph of Article 5 (5) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2682/72 ⁽³⁾ of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds, and in particular the first subparagraph of Article 5 (3) thereof ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 646/73 ⁽⁴⁾ of 6 March 1973 suspended the advance

fixing of levies and refunds as well as certain subsidies for some products governed by the common organization of the agricultural markets until 13 March 1973 ; whereas the exchange markets will remain closed during the period from 12 to 16 March inclusive and therefore the uncertain situation which lead to the suspension of the said advance fixing is still in existence and it is accordingly necessary to extend this suspension for a further week ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Articles 1 and 2 of Regulation (EEC) No 646/73 the date '13 March 1973' is replaced by the date '20 March 1973'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 153, 1. 7. 1968, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 7. 3. 1973, p. 17.

REGULATION (EEC) No 702/73 OF THE COMMISSION

of 13 March 1973

fixing the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 174/73 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) of that Regulation ;

Whereas the levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation No 1009/67/EEC must be calculated, where appropriate, at a standard rate on the basis of the sucrose content (including other sugars expressed as sucrose) of the product concerned and of the levy on white sugar ; whereas, however, the levies on maple sugar and maple syrup are limited to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT ;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 ⁽³⁾ of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar, as amended by Regulation (EEC) No 878/69 ⁽⁴⁾, provides that the basic amount of the levy for 100 kilogrammes of product must be fixed per percentage of sucrose content ;

Whereas the basic amount of the levy must be equal to one hundredth of the average of the levies applicable to 100 kilogrammes of white sugar during the first twenty days of the month preceding the month for which the basic amount of the levy is fixed ; whereas, however, the levy applicable to white sugar on the day preceding the fixing of the basic amount must be substituted for the average of the levies,

where that levy differs by at least 0.40 unit of account from that average ;

Whereas the basic amount must be fixed every month ; whereas it must, however, be altered during the period between the day on which it is fixed and the first day of the month following the month for which the basic amount is applicable, if the levy on white sugar differs by at least 0.40 unit of account from the average referred to above or from the levy on white sugar used to fix the basic amount ; whereas, in this case, the basic amount must be equal to one hundredth of the levy on white sugar used to calculate the alteration ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas the basic amount thus fixed must be adjusted on the basis of variations in the threshold price for white sugar occurring between the month in which the basic amount is fixed and the period of application ; whereas this adjustment, equal to one hundredth of the difference between these two threshold prices, must be deducted from or added to the basic amount in the circumstances provided for in Article 7 (6) of Regulation (EEC) No 837/68 ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation No 1009/67/EEC is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0542 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1973.

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 114, 13. 5. 1969, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 703/73 OF THE COMMISSION
of 13 March 1973
fixing the export levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC ⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972 ;

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC ⁽⁴⁾ of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece ;

Having regard to Council Regulation No 171/67/EEC ⁽⁵⁾ of 27 June 1967 on export refunds and levies on olive oil, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72 ⁽⁶⁾, and in particular Article 10 (3) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the export levies on olive oil were fixed by Regulation (EEC) No 2581/72 ⁽⁷⁾ and all subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2581/72 to the offer prices known to the Commission that the export levies at present in force should be altered as shown in the Table annexed to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levies referred to in Article 18 of Regulation No 136/66/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

These levies are applicable to products falling within subheading 15.07 A presented in immediate packings of a net capacity exceeding 5 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1973.

For the Commission
P. J. LARDINOIS
Member of the Commission

ANNEX

Levies on olive oil exported to third countries and Greece

CCT heading No	Amounts in u.a./100 kg
ex 15.07 A I a)	31.652
ex 15.07 A I b)	42.487
ex 15.07 A II	28.515

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁵⁾ OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

⁽⁶⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 275, 8. 12. 1972, p. 29.

REGULATION (EEC) No 704/73 OF THE COMMISSION
of 13 March 1973
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC ⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 27 ⁽⁴⁾ thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas Article 27 of Regulation No 136/66/EEC provides that a subsidy should be granted in respect of oil seeds harvested and processed within the Community when the target price for a species of seed is higher than the price on the world market ; whereas these provisions apply only in respect of colza, rape and sunflower seeds ;

Whereas the subsidy on oil seeds should, theoretically, be equal to the difference between those two prices ;

Whereas the target price for each species of seed was fixed by Council Regulation (EEC) No 1331/72 ⁽⁴⁾ of 27 June 1972 fixing target and basic intervention prices for oil seeds for the 1972/73 marketing year ;

Whereas Article 29 of Regulation No 136/66/EEC provides that the world market price, calculated for a Community frontier crossing point, is to be determined on the basis of the most favourable purchasing opportunities, quotations being adjusted where necessary to take account of quotations for competing products ;

Whereas Article 4 of Council Regulation No 115/67/EEC ⁽⁵⁾ of 6 June 1967 laying down criteria for determining world market prices for oil seeds and fixing the frontier crossing point, fixed at Rotterdam ;

Whereas Article 1 of that Regulation provides that when the world market price is being determined

account should be taken of all offers on the world market known to the Commission and of quotations on those exchanges which are significant for international trade ; whereas Article 2 of Commission Regulation No 225/67/EEC ⁽⁶⁾ of 28 June 1967 on detailed rules for determining the world market price for oil seeds, as last amended by the Act annexed to the Treaty on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, provides that offers and quotations which do not relate to shipments to be effected within 30 days following the date on which the world market price is determined should be disregarded ; whereas offers and quotations which the Commission believes, in view of general price movements or information available to it, not to be representative of the real trend of the market must also be disregarded ; whereas offers and quotations relating to quantities of less than 500 metric tons and offers relating to seed of a quality other than that normally acceptable on the world market must also be disregarded ;

Whereas Article 3 of Regulation No 225/67/EEC provides that of the offers and quotations taken into consideration, those for delivery c and f should be increased by 0.2 % ; whereas offers and quotations for delivery fas, fob or otherwise should be increased, as appropriate, by loading, transport and insurance costs from the point of shipment or loading to the frontier crossing point ; whereas cif offers and quotations for frontier crossing points other than Rotterdam should be adjusted to allow for the difference in transport costs as compared with a product delivered cif Rotterdam ; whereas the Commission should take account only of the loading, transport and insurance costs which to its knowledge are the lowest ; whereas, finally, offers and quotations for delivery cif Rotterdam should be increased by 0.20 unit of account ;

Whereas Article 5 of Regulation No 115/67/EEC provides that the world market price should be determined for seed of the standard quality for which the target price has been fixed, delivered in bulk ;

Whereas Article 3 of Regulation No 225/67/EEC provides that offers and quotations relating to products presented otherwise than in bulk should be adjusted by deducting the additional value resulting

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 147, 29. 6. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 111, 10. 6. 1967, p. 2196/67.

⁽⁶⁾ OJ No 136, 30. 6. 1967, p. 2919/67.

from that presentation; whereas offers and quotations relating to a quality other than the standard quality for which the target price was fixed should be adjusted on the basis of the coefficients of equivalence shown in the Annex to that Regulation; whereas, in the case of offers on the world market for qualities of colza and rape seed other than those listed in that Annex, coefficients of equivalence derived from those listed in that Annex may, pursuant to Article 4 of Regulation No 225/67/EEC, be applied; whereas, when derived coefficients are being calculated, account must be taken of the differences between prices for the qualities of seed in question and prices for the qualities listed in that Annex, and of the characteristics of these various seeds;

Whereas Article 2 of Regulation No 115/67/EEC provides that, where no offer or quotation can be used as a basis for determining the world market price, that price should be determined on the basis of the value of the average quantities of oil and oil cake resulting from the processing of 100 kg of seed within the Community less an amount corresponding to the cost of processing these seeds into oil and oil cake; whereas the quantities and costs to be taken into consideration for the purposes of the calculation are fixed in Article 5 of Regulation No 225/67/EEC; whereas the value of those quantities should be determined in accordance with the provisions of Article 6 of that Regulation;

Whereas Article 3 of Regulation No 115/67/EEC provides that, where no offer or quotation can be used as a basis for determining the world market price and where it is, moreover, impossible to establish the value of the oil or oil cake processed from such seed, the world market price should be determined on the basis of the most recent known value for oil or oil cake, adjusted to take account of the trend of world prices for competing products by applying to that value the rules set out in Article 2 of Regulation No 115/67/EEC; whereas Article 7 of Regulation No 225/67/EEC defines competing products as those oils or oil cakes, as the case may be, which appear to have been offered in the largest quantities on the world market during the period under consideration;

Whereas Article 6 (1) of Regulation No 115/67/EEC provides that, when the world market price of a type of seed is being determined, the price used should be adjusted by an amount not exceeding the margin between:

- the difference between the price of 100 kg of colza, rape or sunflower seeds, plus processing costs, and the total of the prices of the quantities

of oil and oil cake resulting from the processing of the type of seed in question, and

- the difference between the price of 100 kg of one or more other seeds, plus processing costs, and the total of the prices of the quantities of oil and oil cake resulting from the processing of these seeds;

Whereas the factors to be taken into consideration for the purpose of determining that margin are defined in Article 8 of Regulation No 225/67/EEC; whereas no adjustment should be made where the margin is found to be less than 0.50 unit of account; whereas Article 6 (2) of Regulation No 115/67/EEC provides that, when the amount of the adjustment is being determined, account should be taken of the incidence of the margin in question on marketing operations of Community traders and on the disposal of the various types of seed on the world market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2114/71⁽¹⁾ of 28 September 1971 on the subsidy for oil seeds, as amended by Regulation (EEC) No 2730/71⁽²⁾, laid down rules for granting the subsidy on oil seeds; whereas under that Regulation, where the subsidy to be granted is fixed in advance, the amount of such subsidy must be equal to the amount applicable on the day on which the application for advance fixing was lodged, adjusted by the difference between the target price valid on that day and the target price valid on the day on which the seeds are placed under control at an oil mill and, where appropriate, a corrective amount; whereas Article 36 of Commission Regulation (EEC) No 1204/72⁽³⁾ of 7 June 1972 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds, as last amended by Regulation (EEC) No 688/73⁽⁴⁾, provides that such adjustment should involve increasing or reducing the amount of subsidy applicable on the day on which the application was lodged by the difference between the target price valid during the month during which the seeds were placed under control at an oil mill and the target price valid on the day on which the application was lodged;

Whereas Article 38 of Regulation (EEC) No 1204/72 provides that the corrective amount must be equal to the difference between the world market price for colza, rape and sunflower seeds and the forward price for those seeds valid for a shipment effected during the month in which the seeds were placed under control at an oil mill, those prices being determined in accordance with Articles 1, 4 and 5 of Reg-

⁽¹⁾ OJ No L 222, 2. 10. 1971, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 282, 23. 12. 1971, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 133, 10. 6. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1973, p. 20.

ulation 115/67/EEC ; whereas, if no offer and no price can be used for such determination, the method of calculation provided for in Article 38 of Regulation (EEC) No 1204/72 should be used ; whereas the abovementioned difference may be adjusted pursuant to Article 39 of Regulation (EEC) No 1204/72, account being taken of prices for soya seeds on the world market ;

Whereas the subsidy should be fixed whenever the market situation makes it necessary and in such a way as to ensure its being applied at least once a week ;

Whereas Article 34 of Regulation (EEC) No 1204/72 provides that the subsidy fixed previously should be retained if the variation in the factors used to calculate it entails an increase or reduction in that subsidy of less than 0.10 unit of account ; whereas the subsidy may be altered whenever it becomes obvious that such alteration is necessary ;

Whereas, if the subsidy system is to operate normally, the subsidy should be calculated on the basis of an exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas in the absence of the indicative price for the 1973/74 marketing year for colza and rape seed in

case of pre-fixation for the months of July and August 1973 the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price for the months of July and August 1972, this amount may, therefore, be applied only on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price for the 1973/74 marketing year is known ;

Whereas it follows from applying all these provisions to the offers and quotations known to the Commission that the subsidy on colza, rape and sunflower seeds should be fixed as shown in the Table annexed to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.
2. The amount of the subsidy for the months of July and August 1973 will, however, as for colza and rape seeds, be confirmed or replaced as from 14 March to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1973/74 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 March 1973 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

Subsidy applicable from 14 March 1973 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01)
and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	4.537	4.960
Subsidy in the case of advance fixing ⁽¹⁾		
— for the month of March	4.537	4.960
— for the month of April	5.988	4.925
— for the month of May	5.988	4.855
— for the month of June	6.071	4.820
— for the month of July	4.754	—
— for the month of August	4.837	—

⁽¹⁾ Advance fixing of the subsidy is suspended in accordance with Regulation (EEC) No 646/73 (OJ No L 61, 7. 3. 1973, p. 17) as amended by Regulation (EEC) No 701/73 (see p. 17 of this Official Journal)

REGULATION (EEC) No 705/73 OF THE COMMISSION
of 13 March 1973
altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 14 ⁽⁴⁾ thereof ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽⁴⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by the Act annexed to the Treaty on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 12 ⁽⁴⁾ thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 581/73 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 691/73 ⁽⁶⁾ ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the basis of an

exchange rate which is based, in the case of currencies which are floating or whose central rate differs from the official parity, on the effective rate or the central rate of these currencies and, in the case of the US dollar, on the change in parity announced on 13 February 1973 ;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 0.25 units of account per 100 kilogrammes of basic product ; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1080/68 ⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the Table annexed to this Regulation ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 1052/68 ⁽⁸⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 581/73, are hereby altered as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 March 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 March 1973.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 56, 1. 3. 1973, p. 22.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1973, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 March 1973 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
23.02 A I a)	1.165	1.165
23.02 A I b) 1	1.864	1.864
23.02 A I b) 2	3.728	3.728
23.02 A II a)	0.932	0.932
23.02 A II b)	3.728	3.728

(¹) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 %, by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.